



ul. Wały Chrobrego 1-2 70 -500 Szczecin
telefon (+48 91) 480 94 00 fax (+48 91) 480 95 75
www.am.szczecin.pl e-mail:am@am.szczecin.pl

AKADEMIA MORSKA SZCZECIN AKADEMIA MORSKA SZCZECIN AKADEMIA MORSKA SZCZECIN AKADEMIA MORSKA SZCZECIN

Szczecin 27.11.2015

Znak sprawy: BZP-MS/272-7/15

Dotyczy: Wymiana radaru X-Band i ECDIS na statku Navigator XXI

Do Zamawiającego wpłynęły pytania od Wykonawców. Na podstawie art. 38 Zamawiający ujawnia treść zapytania bez ujawniania jego źródła, oraz udziela na nie odpowiedzi.

WYKONAWCA 1

Pytania:

Nawiązując do postępowania BZP-MS/272-7/15 na wymianę radaru X-Band i ECDIS na statku Navigator XXI Prosimy o uszczegółowienie:

1. Opis Przedmiotu Zamówienia pkt 1. Jakie urządzenie jest obecnie zainstalowane na statku-przeznaczone do demontażu i w jakiej konfiguracji?
2. OPZ punkt 1 ppkt 2.2 „integracja z istniejącymi urządzeniami nawigacyjnymi...” Prosimy o informacje jakie są to urządzenia –producent, typ model ile dokładnie sensorów ma być podłączonych do mapy.
3. Wzór umowy paragraf 5 pkt 3 wnoskujemy o zmianę czasu przystawienia do naprawy gwarancyjnej. Ponieważ statek pływa nie zawsze będzie możliwe jego dotarcie do portu w ciągu 24 h. Wnosimy o zmianę zapisu na „nie później niż 24 od momentu zgłoszenia pod warunkiem dostępności statku w porcie w Szczecinie”
4. Wzór umowy paragraf 6 pkt 2 prosimy o zmianę wysokości kary umownej za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy do 1000,00 PLN za każdy dzień roboczy.
Oraz zmianę wysokości kary umownej za nieprzystąpienie do naprawy gwarancyjnej do 0,1 % za każdy dzień roboczy opóźnienia.

Odpowiedzi Zamawiającego:

Ad.1. Urządzenia obecnie zainstalowane na statku przeznaczone do demontażu: radar - Nucleus 2 6000A prod. Kelvin Hughes, ECDIS – ZM1816 ECDIS v.2.0 prod. Kelvin Hughes (wraz ze wszystkimi podzespołami) i repetytorami dla studentów. Istniejące urządzenia są urządzeniami „stand alone”.

Ad.2. Poniżej podajemy informacje o urządzeniach. Ilość sensorów zgodnie z przepisami oraz zgodnie z dokumentacją, która będzie zatwierdzana przez Wykonawcę w PRS.

Urządzenia:

AIS:

SAAB

R4 AIS TRANSPONDER

AIS 5.0.7 OS 2.1.

GPS I:

JRC GPS NAVIGATOR

JLR- 7800

SERIAL NO: KE 89140

GPS II:

KODEN

DGPS NAVIGATOR

KGP- 913D

LOG:

JRC JLN-550

MODEL: NWW-60DB

SERIAL NO: HD8647

ECHOSONDA:

JRC

JFE- 380 ECHO SOUNDER

MODEL: NJA- 98

GYRO:

ANSCHUTZ

DIGITAL GYRO STD22

SERIAL NO: 72088

STACJA POGODOWA:

AANDERAA INSTRUMENTS

DATALOGGER 3660

SERIAL NO: 33

Ad.3. Zamawiający zmienia treść paragrafu 5 ust. 3 wzoru umowy j.n.:

Było:

„3. Wykonawca niezwłocznie określi swoje stanowisko na piśmie oraz bez zbędnej zwłoki (tj. nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu zgłoszenia) przystąpi do napraw gwarancyjnych przedmiotu umowy. Wszelkie koszty naprawy gwarancyjnej ponosi Wykonawca (w tym ewentualne koszty transportu, podróży i diet/zakwaterowania podczas okresu gwarancyjnego). Trzy naprawy gwarancyjne tego samego podzespołu kwalifikują sprzęt do wymiany na nowy.”

Jest:

„3. Wykonawca niezwłocznie określi swoje stanowisko na piśmie oraz bez zbędnej zwłoki (tj. nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu zgłoszenia pod warunkiem dostępności statku w porcie europejskim oraz nie później niż w ciągu 72 godzin od momentu zgłoszenia pod warunkiem dostępności statku w pozostałych portach na świecie) przystąpi do napraw gwarancyjnych przedmiotu umowy. Wszelkie koszty naprawy gwarancyjnej ponosi Wykonawca (w tym ewentualne koszty transportu, podróży i diet/zakwaterowania podczas okresu gwarancyjnego). Trzy naprawy gwarancyjne tego samego podzespołu kwalifikują sprzęt do wymiany na nowy.”

Ad.4. Zamawiający nie wyraża zgody na proponowane zmiany.

WYKONAWCA 2

W związku w ogłoszonym przetargiem na wymianę radaru X-Band i ECDIS na statku Navigator XXI, uprzejmie prosimy o udzielenie odpowiedzi i wyjaśnień do opisu przedmiotu zamówienia jn:

1. pkt.1.2.2 Wielofunkcyjna Stacja Nawigacyjna – w związku z informacją że Wielofunkcyjna Stacja Nawigacyjna winna być zamontowana w istniejącej konsoli, prosimy o podanie wymiarów istniejącej konsoli celem doboru odpowiedniej wielkości monitora oraz możliwości umieszczenia pozostałych elementów tj. Procesor, PCIO, interfejsy etc.
2. Zamawiający określił przedmiot zamówienia pkt. 1. **WYMAINA radaru X-Band i ECDIS WRAZ Z ZOPROGRAMOWANIEM** – rozumiemy że chodzi o oprogramowanie odpowiednie do systemu radaru i ECDISA . Mapy są przedmiotem dostawy użytkownika.
3. Pkt. 4 – szkolenie dla załogi statku. Prosimy o dopuszczenie przeprowadzenia szkolenia w siedzibie Wykonawcy lub **siedzibie Zamawiającego**. Prosimy o dopuszczenie szkolenia ON-LINE zakończonego testem i wystawieniem certyfikatu potwierdzającego szkolenie Type Specific ECDIS .
4. Prosimy o wyspecyfikowanie typów wszystkich istniejących urządzeń nawigacyjnych tj. GPS, AIS, Echosonda, Gyrocompass, Log, stacja pogodowa , które powinny być zintegrowane z systemem radarowym. Jest to konieczne celem potwierdzenia możliwości takowej integracji.

Ad. 1:

Zamawiający zamieszcza 3 zdjęcia konsoli, podając jednocześnie wymiary: szerokość i wysokość monitora 49x39 cm, szerokość i wysokość wnęki pod monitor 59x41 cm, głębokość konsoli 37 cm. Zdjęcia stanowią załączniki nr I, II, III do załącznika nr 1a do SIWZ

Ad. 2:

Tak, chodzi o oprogramowanie odpowiednie do systemu radaru i ECDIS. Urządzenie ECDIS musi obsługiwać mapy wektorowe w formacie S-57 v.3 lub wyższym oraz być przystosowane do zainstalowania i uruchomienia tych map przez Zamawiającego. Zamawiający będzie kupował mapy z licencją we własnym zakresie.

Ad. 3:

Zamawiający dopuszcza przeprowadzenie szkolenia teoretycznego w siedzibie Zamawiającego jako szkolenia ON-LINE, zakończonego testem i wystawieniem certyfikatu potwierdzającego szkolenie Type Specific ECDIS.

Ad. 4:

Poniżej podajemy informacje o urządzeniach:

AIS:

SAAB

R4 AIS TRANSPONDER

AIS 5.0.7 OS 2.1.

GPS I:

JRC GPS NAVIGATOR

JLR- 7800

SERIAL NO: KE 89140

GPS II:
KODEN
DGPS NAVIGATOR
KGP- 913D

LOG:
JRC JLN-550
MODEL: NWW-60DB
SERIAL NO: HD8647

ECHOSONDA:
JRC
JFE- 380 ECHO SOUNDER
MODEL: NJA- 98

GYRO:
ANSCHUTZ
DIGITAL GYRO STD22
SERIAL NO: 72088

STACJA POGODOWA:
AANDERAA INSTRUMENTS
DATALOGGER 3660
SERIAL NO: 33

W związku z powyższymi odpowiedziami, Zamawiający modyfikuje następujące zapisy SIWZ:

Rozdział XIV ust. 9 SIWZ Opis sposobu przygotowania ofert

było:

Ofertę wraz z wymaganymi załącznikami i dokumentami zamieścić należy w kopercie zaadresowanej na Zamawiającego i podpisanej w następujący sposób: „Oferta na wymianę radaru X-Band i ECDIS na statku Nawigator XXI, nr sprawy BZP-MS/272-7/15” oraz: „Nie otwierać przed dniem 01.12.2015 r., godz. 10:00”

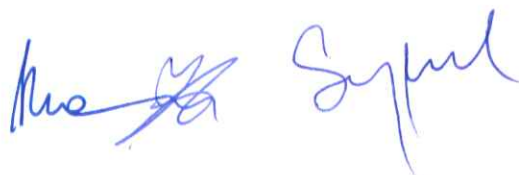
Jest:

Ofertę wraz z wymaganymi załącznikami i dokumentami zamieścić należy w kopercie zaadresowanej na Zamawiającego i podpisanej w następujący sposób: „Oferta na wymianę radaru X-Band i ECDIS na statku Nawigator XXI, nr sprawy BZP-MS/272-7/15” oraz: „Nie otwierać przed dniem 02.12.2015 r., godz. 10:00”

Rozdział XV SIWZ Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert:

było:

Prawidłowo zamkniętą i opisaną kopertę zawierającą ofertę (formularz wraz z dokumentami, załącznikami i oświadczeniami wskazanymi w niniejszej SIWZ) składać należy w Akademii Morskiej w Szczecinie, Kancelaria pok. 73a., ul. Wały Chrobrego 1-2, 70-500 Szczecin, w terminie do 01.12.2015 r. do godziny 09:45.



Otwarcie ofert nastąpi: **01.12.2015 r.** w Akademii Morskiej, ul. Wały Chrobrego 1-2, 70-500 Szczecin, w Dziale Zamówień Publicznych, pok. 63 o **godzinie 10:00**. Wszelkie zmiany terminów dokonane przez Zamawiającego do czasu składania ofert wymagają od Wykonawcy aktualizacji zapisów niniejszego rozdziału.

Jest:

Prawidłowo zamkniętą i opisaną kopertę zawierającą ofertę (formularz wraz z dokumentami, załącznikami i oświadczeniami wskazanymi w niniejszej SIWZ) składać należy w Akademii Morskiej w Szczecinie, Kancelaria pok. 73a., ul. Wały Chrobrego 1-2, 70-500 Szczecin, w terminie do **02.12.2015 r.** do godziny **09:45**.

Otwarcie ofert nastąpi: **02.12.2015 r.** w Akademii Morskiej, ul. Wały Chrobrego 1-2, 70-500 Szczecin, w Dziale Zamówień Publicznych, pok. 63 o **godzinie 10:00**. Wszelkie zmiany terminów dokonane przez Zamawiającego do czasu składania ofert wymagają od Wykonawcy aktualizacji zapisów niniejszego rozdziału.

Załącznik nr 1a do SIWZ/załącznik nr 1 do umowy – opis przedmiotu zamówienia

Modyfikuje się w ust. 1 pkt 2.1) zapis:

- integracja z istniejącymi urządzeniami nawigacyjnymi (**GPS I:** JRC GPS NAVIGATOR, JLR- 7800, SERIAL NO: KE 89140; **GPS II:** KODEN, DGPS NAVIGATOR, KGP- 913D; **AIS SAAB,** R4 AIS TRANSPONDER, AIS 5.0.7 OS 2.1., **echosonda** JRC, JFE- 380 ECHO SOUNDER, MODEL: NJA-98, **żyro** ANSCHUTZ, DIGITAL GYRO STD22, SERIAL NO: 72088, **log** JRC JLN-550, MODEL: NWW-60DB, SERIAL NO: HD8647, **stacja pogodowa** AANDERAA INSTRUMENTS, DATALOGGER 3660, SERIAL NO: 33, itd.)

Modyfikuje się w ust. 1 pkt 2.2) zapis:

- integracja z istniejącymi urządzeniami nawigacyjnymi (**GPS I:** JRC GPS NAVIGATOR, JLR- 7800, SERIAL NO: KE 89140; **GPS II:** KODEN, DGPS NAVIGATOR, KGP- 913D; **AIS SAAB,** R4 AIS TRANSPONDER, AIS 5.0.7 OS 2.1., **echosonda** JRC, JFE- 380 ECHO SOUNDER, MODEL: NJA-98, **żyro** ANSCHUTZ, DIGITAL GYRO STD22, SERIAL NO: 72088, **log** JRC JLN-550, MODEL: NWW-60DB, SERIAL NO: HD8647, **stacja pogodowa** AANDERAA INSTRUMENTS, DATALOGGER 3660, SERIAL NO: 33, itd.)

Dodaje się w ust. 1 pkt 2.2) następujący zapis:

Zamawiający podaje wymiary: szerokość i wysokość monitora 49x39 cm, szerokość i wysokość wnęki pod monitor 59x41 cm, głębokość konsoli 37 cm. Zdjęcia stanowią załączniki nr I, II, III do załącznika nr 1a do SIWZ

Dodaje się po ust. 1 pkt 2.5) w dalszej części opisu następujący zapis:

- Urządzenie ECDIS musi obsługiwać mapy wektorowe w formacie S-57 v.3 lub wyższym oraz być przystosowane do zainstalowania i uruchomienia tych map przez Zamawiającego.

Modyfikuje się w ust. 4 zapis:

Wykonawca na swój koszt przeprowadzi dla pokładowej załogi statku Navigator XXI (5 osób) szkolenie teoretyczno-praktyczne. Część teoretyczna odbędzie się w siedzibie Wykonawcy (lub siedzibie Zamawiającego jako szkolenie ON-LINE) i zakończona zostanie testem na potrzeby wystawienia przez producenta urządzeń certyfikatu potwierdzającego szkolenie Type Specific na ECDIS (koszt wystawienia certyfikatu pokrywa Wykonawca), natomiast część praktyczna odbędzie się na pełnym morzu na sprzęcie zainstalowanym przez Wykonawcę na statku. Szkolenie odbędzie przed podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego.

Z załącznika nr 1a do SIWZ/załącznik nr 1 do umowy – opis przedmiotu zamówienia, wykreśla , w związku z faktem, że nie jest to dokument wymagany do przedłożenia przez wykonawcę, wykreśla się zapis na końcu w brzmieniu:

.....
(podpis osoby upoważnionej do reprezentacji)

W celu ułatwienia przygotowania ofert, Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej ujednoliconą wersję SIWZ uwzględniającą powyższe zmiany.

KANCLERZ
mgr inż. Andrzej Durajczyk

KIEROWNIK
Sekcji Eksploatacji Statku
mgr Marcin Szymczak
SPECJALISTA
Sekcja Eksploatacji Statku
mgr inż. Krzysztof Jastrzemski



1202



2011



2021/11